

DE - Sicherheitshinweise

Akku Lilon | 3,7V | 1500mAh, Whelon

Art.-Nr. 505567



just play

Als Benutzer tragen Sie die Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung der Akkus. Die richtige Bedienung und Handhabung umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Für Schäden die an dem Produkt selbst oder die durch dieses ent-

stehen, haften Sie als Benutzer, sofern die Schäden auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung daher aufmerksam durch, da diese wichtige Informationen und Warnhinweise enthält.



ACHTUNG! Akkus (nachfolgend auch Zelle(n) genannt) haben eine sehr hohe Energiedichte. Bei unsachgemäßer Verwendung, bei Beschädigung, Tiefentladung oder Überladung kann sich der Lithium-Ionen-Akku entzünden; es besteht **BRANDGEFAHR!** Verwenden Sie diesen Akku nur in/mit Endgeräten mit Sicherheitsschaltungen.

ACHTUNG!

Beachten Sie unbedingt folgende Warn-/Sicherheitshinweise:

- Der Akku darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden! Überwachen Sie den Ladevorgang.
- Laden Sie den Akku nur auf feuerfesten, nicht brennbaren Untergründen!
- Sollte(n) sich die Zelle(n) überhitzen, aufblähen, rauchen oder brennen, dürfen diese nicht mehr berührt werden. Halten Sie Sicherheitsabstand und stellen Sie geeignete Löschmittel bereit (Brennende Zellen/Packs mit Sand löschen; Pulverlöscher können verwendet werden, jedoch werden diese auf Grund der geringen Löschwirkung nicht empfohlen)
- Die Zellenspannung darf 4,2V je Zelle nicht überschreiten. Überladung und zu hohe Ströme zerstören die Zelle
- Die Zellenspannung darf 3,0V je Zelle nicht unterschreiten. Tiefentladung zerstört die Zelle.
- Verwenden Sie die Zelle(n) nur in/mit Endgeräten/Ladegeräten mit Sicherheitsschaltungen.

- Schützen Sie die Zelle(n) vor mechanischen Belastungen (Quetschen, Drücken, Biegen, Bohren). Das Gehäuse der Zelle(n) besteht aus einer Aluminium-Plastikfolie. Diese Folie darf unter keinen Umständen beschädigt werden. Beschädigungen zerstören die Zelle(n).
- NICHT kurzschließen! Achten Sie immer auf richtige Polung.
- Schützen Sie die Zelle(n) vor Hitzeeinwirkungen über +60°C; fern von heißen Teilen montieren.
- Bei beschädigten, geöffneten, aufgeschnittenen oder auslaufenden Zellen besteht Brand- oder Verätzungsgefahr.
- Der Inhalt der Zelle(n) ist schädlich für Haut und Auge. Nach Hautkontakt mit viel Wasser abspülen und benetzte Kleidung ablegen. Nach Augenkontakt mit viel Wasser abspülen und einen Arzt konsultieren.
- Von Kindern fernhalten.

LADEN/ENTLADEN:

- Die maximalen Ladeströme von 1,5A und die maximalen Entladeströme von 25A Dauer +50A Kurz (unter 1 Sekunde) müssen eingehalten werden. Schnellladung ist nicht möglich.
- Die Spannung darf 4,2V je Zelle nicht überschreiten und 3,0V je Zelle nicht unterschreiten.
- Die Zellen dürfen nur mit einem geeigneten Ladegerät mit Lithium-Ionen Ladeprogramm geladen werden.
- Die maximale Höchsttemperatur der Zelle(n) darf +60°C nicht überschreiten.

LAGERUNG:

- Vor der Lagerung die Zelle(n) auf ca. 65 % - 85 % (ca. 3,90V je Zelle) laden – nicht im entladenen und nicht im vollgeladenen Zustand lagern.
- Bei längerer Lagerzeit (>1 Monat) muss der Ladezustand gelegentlich kontrolliert werden. Das lagern tiefentladener Zellen führt zu deren Zerstörung. Die o.g. minimale zulässige Zellenspannung darf nicht unterschritten werden. Umgebungstemperatur 0°C bis +45°C
- Lagern Sie diesen Zelle(n) nur in feuerfesten, nicht brennbaren Behältnissen!

Empfohlenes Zubehör:

- Nr. 153055 JAMARA X-Peak 80 Bal Ladegerät
- Nr. 170133 JAMARA Thermo Scan 300 (Berührungsloses Infrarot-Thermometer)
- Nr. 505589 Ladegerät Whelon

DE - Sicherheitshinweise

Akku Lilon | 3,7V | 1500mAh, Whelon

Art.-Nr. 505567



just play

Als Benutzer tragen Sie die Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung der Akkus. Die richtige Bedienung und Handhabung umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Für Schäden die an dem Produkt selbst oder die durch dieses ent-

stehen, haften Sie als Benutzer, sofern die Schäden auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung daher aufmerksam durch, da diese wichtige Informationen und Warnhinweise enthält.



ACHTUNG! Akkus (nachfolgend auch Zelle(n) genannt) haben eine sehr hohe Energiedichte. Bei unsachgemäßer Verwendung, bei Beschädigung, Tiefentladung oder Überladung kann sich der Lithium-Ionen-Akku entzünden; es besteht **BRANDGEFAHR!** Verwenden Sie diesen Akku nur in/mit Endgeräten mit Sicherheitsschaltungen.

ACHTUNG!

Beachten Sie unbedingt folgende Warn-/Sicherheitshinweise:

- Der Akku darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden! Überwachen Sie den Ladevorgang.
- Laden Sie den Akku nur auf feuerfesten, nicht brennbaren Untergründen!
- Sollte(n) sich die Zelle(n) überhitzen, aufblähen, rauchen oder brennen, dürfen diese nicht mehr berührt werden. Halten Sie Sicherheitsabstand und stellen Sie geeignete Löschmittel bereit (Brennende Zellen/Packs mit Sand löschen; Pulverlöscher können verwendet werden, jedoch werden diese auf Grund der geringen Löschwirkung nicht empfohlen)
- Die Zellenspannung darf 4,2V je Zelle nicht überschreiten. Überladung und zu hohe Ströme zerstören die Zelle
- Die Zellenspannung darf 3,0V je Zelle nicht unterschreiten. Tiefentladung zerstört die Zelle.
- Verwenden Sie die Zelle(n) nur in/mit Endgeräten/Ladegeräten mit Sicherheitsschaltungen.

- Schützen Sie die Zelle(n) vor mechanischen Belastungen (Quetschen, Drücken, Biegen, Bohren). Das Gehäuse der Zelle(n) besteht aus einer Aluminium-Plastikfolie. Diese Folie darf unter keinen Umständen beschädigt werden. Beschädigungen zerstören die Zelle(n).
- NICHT kurzschließen! Achten Sie immer auf richtige Polung.
- Schützen Sie die Zelle(n) vor Hitzeeinwirkungen über +60°C; fern von heißen Teilen montieren.
- Bei beschädigten, geöffneten, aufgeschnittenen oder auslaufenden Zellen besteht Brand- oder Verätzungsgefahr.
- Der Inhalt der Zelle(n) ist schädlich für Haut und Auge. Nach Hautkontakt mit viel Wasser abspülen und benetzte Kleidung ablegen. Nach Augenkontakt mit viel Wasser abspülen und einen Arzt konsultieren.
- Von Kindern fernhalten.

LADEN/ENTLADEN:

- Die maximalen Ladeströme von 1,5A und die maximalen Entladeströme von 25A Dauer +50A Kurz (unter 1 Sekunde) müssen eingehalten werden. Schnellladung ist nicht möglich.
- Die Spannung darf 4,2V je Zelle nicht überschreiten und 3,0V je Zelle nicht unterschreiten.
- Die Zellen dürfen nur mit einem geeigneten Ladegerät mit Lithium-Ionen Ladeprogramm geladen werden.
- Die maximale Höchsttemperatur der Zelle(n) darf +60°C nicht überschreiten.

LAGERUNG:

- Vor der Lagerung die Zelle(n) auf ca. 65 % - 85 % (ca. 3,90V je Zelle) laden – nicht im entladenen und nicht im vollgeladenen Zustand lagern.
- Bei längerer Lagerzeit (>1 Monat) muss der Ladezustand gelegentlich kontrolliert werden. Das lagern tiefentladener Zellen führt zu deren Zerstörung. Die o.g. minimale zulässige Zellenspannung darf nicht unterschritten werden. Umgebungstemperatur 0°C bis +45°C
- Lagern Sie diesen Zelle(n) nur in feuerfesten, nicht brennbaren Behältnissen!

Empfohlenes Zubehör:

- Nr. 153055 JAMARA X-Peak 80 Bal Ladegerät
- Nr. 170133 JAMARA Thermo Scan 300 (Berührungsloses Infrarot-Thermometer)
- Nr. 505589 Ladegerät Whelon

DE - Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.



DE - Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.



JAMARA e.K.
Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com • www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@jamara.com

JAMARA e.K.
Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com • www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@jamara.com



GB - Instructions

Akku Lilon | 3,7V | 1500mAh, Whelon

Art.-Nr. 505567

just play

As the user, you are responsible for the correct operation and handling of the batteries. Correct operation and handling includes, in particular, assembly, charging, use and even selection of the application area.

You as the user are liable for damage to the product itself or caused by the product, provided that the damage is due to incorrect operation or handling errors. Please read the user manual carefully as it contains important information and warnings.



ATTENTION! Batteries (hereinafter also called cell (s)) have a very high energy density. In case of improper use, damage, deep discharge or overcharge, the Lithium-Ionen-battery may ignite and there is a **FIRE RISK!** Use this battery only in/with terminals with safety circuits.

ATTENTION!

Always observe the following warning/safety instructions:

- The battery may only be charged under adult supervision! Monitor the charging process.
- Only charge the battery on fireproof, non-combustible surfaces!
- If the cell (s) overheat, inflate, smoke or burn, they must not be touched. Keep a safe distance and provide suitable extinguishing agents (extinguish burning cells/packages with sand; powder extinguishers can be used, but these are not recommended due to their low extinguishing effect).
- The cell voltage must not exceed 4,2V per cell.
- Excess charge and excessive currents destroy the cell.
- The cell voltage must not be less than 3,0V per cell.
- Deep discharge destroys the cell.
- Use the cell (s) only in/with terminals/chargers with safety circuits.
- Protect the cell (s) from mechanical pressure (crushing, pressing, bending, drilling).

- The case of the cell (s) consists of an aluminum plastic foil. This film must not be damaged under any circumstances. Damage will destroy the cell (s).
- DO NOT short-circuit! Always pay attention to correct polarity.
- Protect the cell (s) from heat exposure above +60°C; mount at a distance from hot parts. There is a risk of fire or burns in the case of damaged, opened, cut or leaking cells.
- The contents of the cell (s) are harmful to skin and eyes.
- After skin contact, rinse with plenty of water and remove wetted clothing.
- After eye contact rinse with plenty of water and seek medical advice.
- Keep away from children.

CHARGE/DISCHARGE:

- The maximum charging currents of 1,5A and the maximum discharge currents of 25A continuous + 50A short (less than 1 second) must be adhered to.
- Fast charging is not possible.
- The voltage must not exceed 4,2V per cell and must not fall below 3,0V per cell.
- The cells may only be charged with a suitable charger with Lithium-Ionen charging program.
- The maximum temperature of the cell (s) must not exceed +60°C.

STORAGE:

- Before storage, charge the cell (s) to approx. 65 % - 85 % (approx. 3,90 V per cell)
- do not store the cell (s) in a discharged or fully charged state.
- In case of longer storage time (>1 month) the state of charge must be checked occasionally.
- The storage of deep-discharged cells leads to their destruction. The cell voltage must not fall below the above-mentioned minimum permissible cell voltage. Ambient temperature 0°C to +45°C
- Store this cell (s) only in fireproof, non-flammable containers!

Recommended Accessories:

- Nr. 153055 JAMARA X-Peak 80 Bal Charger
- Nr. 170133 JAMARA Thermo Scan 300 (Contactless Infrared Thermometer)
- Nr. 505589 Charger Whelon



GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

JAMARA e.K.
Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com • www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@jamara.com



GB - Instructions

Akku Lilon | 3,7V | 1500mAh, Whelon

Art.-Nr. 505567

just play

As the user, you are responsible for the correct operation and handling of the batteries. Correct operation and handling includes, in particular, assembly, charging, use and even selection of the application area.

You as the user are liable for damage to the product itself or caused by the product, provided that the damage is due to incorrect operation or handling errors. Please read the user manual carefully as it contains important information and warnings.



ATTENTION! Batteries (hereinafter also called cell (s)) have a very high energy density. In case of improper use, damage, deep discharge or overcharge, the Lithium-Ionen-battery may ignite and there is a **FIRE RISK!** Use this battery only in/with terminals with safety circuits.

ATTENTION!

Always observe the following warning/safety instructions:

- The battery may only be charged under adult supervision! Monitor the charging process.
- Only charge the battery on fireproof, non-combustible surfaces!
- If the cell (s) overheat, inflate, smoke or burn, they must not be touched. Keep a safe distance and provide suitable extinguishing agents (extinguish burning cells/packages with sand; powder extinguishers can be used, but these are not recommended due to their low extinguishing effect).
- The cell voltage must not exceed 4,2V per cell.
- Excess charge and excessive currents destroy the cell.
- The cell voltage must not be less than 3,0V per cell.
- Deep discharge destroys the cell.
- Use the cell (s) only in/with terminals/chargers with safety circuits.
- Protect the cell (s) from mechanical pressure (crushing, pressing, bending, drilling).

- The case of the cell (s) consists of an aluminum plastic foil. This film must not be damaged under any circumstances. Damage will destroy the cell (s).
- DO NOT short-circuit! Always pay attention to correct polarity.
- Protect the cell (s) from heat exposure above +60°C; mount at a distance from hot parts. There is a risk of fire or burns in the case of damaged, opened, cut or leaking cells.
- The contents of the cell (s) are harmful to skin and eyes.
- After skin contact, rinse with plenty of water and remove wetted clothing.
- After eye contact rinse with plenty of water and seek medical advice.
- Keep away from children.

CHARGE/DISCHARGE:

- The maximum charging currents of 1,5A and the maximum discharge currents of 25A continuous + 50A short (less than 1 second) must be adhered to.
- Fast charging is not possible.
- The voltage must not exceed 4,2V per cell and must not fall below 3,0V per cell.
- The cells may only be charged with a suitable charger with Lithium-Ionen charging program.
- The maximum temperature of the cell (s) must not exceed +60°C.

STORAGE:

- Before storage, charge the cell (s) to approx. 65 % - 85 % (approx. 3,90 V per cell)
- do not store the cell (s) in a discharged or fully charged state.
- In case of longer storage time (>1 month) the state of charge must be checked occasionally.
- The storage of deep-discharged cells leads to their destruction. The cell voltage must not fall below the above-mentioned minimum permissible cell voltage. Ambient temperature 0°C to +45°C
- Store this cell (s) only in fireproof, non-flammable containers!

Recommended Accessories:

- Nr. 153055 JAMARA X-Peak 80 Bal Charger
- Nr. 170133 JAMARA Thermo Scan 300 (Contactless Infrared Thermometer)
- Nr. 505589 Charger Whelon



GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

JAMARA e.K.
Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com • www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@jamara.com